

# Ordinanza che istituisce provvedimenti nei confronti della Bielorussia

**Modifica del 24 agosto 2011**

---

*Il Dipartimento federale dell'economia,*

visto l'articolo 16 della legge del 22 marzo 2002<sup>1</sup> sugli embarghi,  
*ordina:*

I

Gli allegati 1 e 2 dell'ordinanza del 28 giugno 2006<sup>2</sup> che istituisce provvedimenti nei confronti della Bielorussia sono sostituiti dalle versioni qui annesse.

II

La presente modifica entra in vigore il 27 agosto 2011.<sup>3</sup>

24 agosto 2011

Dipartimento federale dell'economia:

Johann N. Schneider-Ammann

<sup>1</sup> RS **946.231**

<sup>2</sup> RS **946.231.116.9**

<sup>3</sup> La presente ordinanza è stata pubblicata dapprima in via straordinaria il 26 agosto 2011 (art. 7 cpv. 3 LPubl; RS **170.512**).

*Allegato 1*  
(art. 1 cpv. 1)

## Persone fisiche, imprese e organizzazioni alle quali si applicano le misure di cui all'articolo 1

### A. Persone fisiche

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vitebsk district			President
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, Pinsk district			Former Deputy Head of President's Administra- tion
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirana Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Former Deputy Head of President's Administra- tion
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Chairman of the Upper House of Parliament, Former Deputy Head in charge of Media and Ideology of the Admini- stration of the President
5.	Praliaskouski, Aleh	Праляскоўскі	ПРОЛЕСКОВС	1.10.1963	Zagorsk			Minister of Information

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Алег Вітольдавіч	КИЙ Олег Витольдович		(Sergijev Posad/ Russia)			
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, Mogilev district			Deputy Head of the Administration of the President
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brest district			Former Minister of Information
8.	Halavanau, Viktor Ryhora- vich Golovanov, Viktor Grigo- rievich	Галаванаў Віктар Рыгоровіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister of Justice
9.	Zimouski Aliaksandr Leaidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germany			Former President of the State television
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, Mogilev district			Former Chairman of the Lower House of the Parliament

11.	Charhinets, Mikalai	Чаргінец	ЧЕРГИНЕЦ	17.10.1937	Minsk			Chairman of the Foreign
-----	---------------------	----------	----------	------------	-------	--	--	-------------------------

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Мікалай Іванавіч	Николай Иванович					Affairs Committee of the Upper House
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev district			Chairman of the Foreign Affairs Committee of the Lower House
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno district, Дятлово Гродненской области			Member of the Upper House, former leader of BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, Minsk district, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretary of the CEC
15.	Miklashevich, Piotr Piatro- vich Miklashevich, Petr Petro- vich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИ Ч Петр Петрович	1954	Kosuta, Minsk District			Prosecutor General
16.	Slizheuski, Aleh Leanida- vich Slizhevski, Oleg Leonido- vich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					CEC Member
17.	Kharyton, Aliaksandr	ХАРИТОН	ХАРИТОН					Consultant of the

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Khariton, Aleksandr	Александр	Александр					Division of Social Organisations, Parties and NGOs of the Ministry of Justice
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazan district, Russia			First Deputy of the Chairman of the Economic Court
19.	Ravutskaia, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judge of the Partizanski district of Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakse- evich Trubnikov, Nikolai Alekse- evich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judge of the Partizanski district of Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Former Deputy Prosecu- tor General

22.	Sukharenka, Stsiapan	Сухарэнка	СУХОПЕНКО	27.1.1957	Zdudichi,			Former Chairman of
-----	----------------------	-----------	-----------	-----------	-----------	--	--	--------------------

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikola- evich	Сцяпан Мікалаевіч	Степан Николаевич		Gomel district			KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivana- vich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivano- vich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					First deputy, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Head of the Federation of Trade Unions
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhai- lavich Koleda, Aleksandr Mikhai- lovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					CEC Member
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасёў Уладзімір Ільч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Former Chairman of the Regional Election Committee (REC) of the Gomel district
27.	Luchyna, Leanid Aliaksan- dravich Luchina, Leonid Aleksan- drovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	Minsk district			Former Chairman of the REC of the Grodno district
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novoku- znetsk, Russia			Head of Regional Election Commission (REC), Minsk City
29.	Kurlovich, Uladzimir	Курловіч	КУРЛОВИЧ					Former Chairman of the

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anato- lievich	Уладзімір Анатольевіч	Владимир Анатольевич					REC of the Minsk district
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsima- feevich Metelitsa, Nikolai Timofee- vich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Former Chairman of the REC of the Mogilev district
31.	Rybakou, Aliaksei (Ryba- kov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Ryba- kov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judge of the Minsk Moskovski District Court
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksan- drovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksan- drovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Public Prosecutor
33.	Iasianovich, Leonid Stani- slavavich (Yasianovich, Leonid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stani- slavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vitebsk district	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judge of the Minsk Central District Court

34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo	MP1313262	Public Prosecutor
-----	--	----------------------------	---------------------------	----------	-------	-------------------	-----------	-------------------

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)					Maksima 53- 16, Minsk		
35.	Sheiman, Viktor Uladzimi- ravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimiro- vich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Grodno region			Former Secretary of the Security Council, actually Special Assi- stant/Aid to the Presi- dent
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimi- rovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч		7.2.1956	Smolensk			Former Minister of Interior
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Sakhalin Region			Former Minister of Tourism and former Minister of Interior
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Vale- rievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Head of the Special Response Group at the ministry of Interior (SOBR)

39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhai- launa (Yarmoshyna, Lidzia	Ярмошына Лідзія	ЕРМОШИНА Лидия	29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)			Chairwoman of the Central Election Com-
-----	--	--------------------	-------------------	-----------	--------------------------	--	--	--



	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidiya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Міхайлаўна	Михайловна					mission of Belarus (CEC)
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)			Unit for Special Purposes, Ministry of Interior
41.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandravich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Виктор Александрович	1976				Assistant/Aid to the President in National Security Affairs
42.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович					Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
43.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович					1st Deputy Director, Information and Analytical Center of the Administration of the President
44.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich (Kryshtapovich, Leu	Крыштаповіч Леў	Криштапович Лев					Deputy Director, Information and Analytical

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evsta- fievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Еўстафьевіч	Евстафьевич					Center of the Admini- stration of the President
45.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна					Deputy Director, Infor- mation and Analytical Center of the Admini- stration of the President
46.	Makei, Uladzimir Uladzimi- ravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimiro- vich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5.8.1958	Grodno region			Head of the President Administration
47.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanche- vski, Vsevolod Vyachesla- vovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22.4.1976	Borisov			Assistant to the Presi- dent, Head of the Ideological Department of the President Admini- stration
48.	Maltsau, Leanid Siamiona- vich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЫЦЕВ Леонид Семенович	29.8.1949	Vetenevka, Slonim raion, Grodno Region			Secretary of the Security Council
49.	Utsiurn, Andrei Aliaksan- dravich (Utsiurn, Andrey	Уцюрн Андрэй	Втюрин, Андрей					Head of the Security Detachment of the

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Aliaksandravich; Utsyuryn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandro- vich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Аляксандравіч	Александрович					President
50.	Ipatau, Vadzim Dzmitrye- vich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич					Deputy Chairperson, Central Electoral Com- mission (CEC)
51.	Bushnaia, Natallia Uladzi- mirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimiraua) Bushnaia, Natalia Vladimi- rovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953	Mogilev			CEC Member
52.	Bushchik, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич					CEC Member
53.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна					CEC Member
54.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна					CEC Member
55.	Padaliak, Eduard Vasilie- vich (Padalyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич					CEC Member

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)							
56.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманава Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна					CEC Member
57.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович					CEC Member
58.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович					Head of Regional Election Commission (REC), Brest Region
59.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kryukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович					Head of Regional Election Commission (REC), Vitebsk Region
60.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич					Head of Regional Election Commission (REC), Gomel Region
61.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович					Head of Regional Election Commission (REC), Grodno Region

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
62.	Vasilieu, Aliakseï Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Александрович					Head of Regional Election Commission (REC), Minsk Region
63.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валеры Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич					Head of Regional Election Commission (REC), Mogilev Region
64.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13.2.1955				Prosecutor General
65.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович					Deputy Prosecutor General
66.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailovich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович					Deputy Prosecutor General
67.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandro-	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович					Deputy Prosecutor General

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	vich							
68.	Stuk, Aliaksei Kanstantsi- navich Stuk, Aleksei Konstantino- vich (Stuk, Alexey Konstan- tinovich)	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинович					Deputy Prosecutor General
69.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович					Deputy Prosecutor General
70.	Khmaruk, Siargei Konstan- tinovich Khmaruk, Sergei Konstanti- novich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинович					Prosecutor of the District of Brest
71.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Геннадий Иосифович					Prosecutor of the District of Vitebsk
72.	Shaev, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatro- vich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petro- vich)	Шаёў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович					Prosecutor of the District of Gomel
73.	Morozau, Viktor Mikalae- vich Morozov, Viktor Nikolae-	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич					Prosecutor of the District of Grodno

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	vich							
74.	Arkhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arkhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959	Mogilev			Prosecutor of the District of Minsk
75.	Siankevich, Eduard Alia- ksandravich Senkevich, Eduard Ale- ksandrovich	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович					Prosecutor of the District of Mogilev
76.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaievich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич					Prosecutor of the City of Minsk
77.	Dudkin, Anatol Kanstantsi- navich Dudkin, Anatoli Konstanti- novich	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович					Prosecutor on Transport Issues of the Republic of Belarus
78.	Dranitsa, Aliaksandr Mika- laevich Dranitsa, Aleksandr Nikola- evich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич					Army Prosecutor
79.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladi- mirovich (Bileychik, Ale- ksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	БИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964				First Deputy Minister of Justice
80.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944	Karabani			Former President of the State Control Committee

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
81.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilo- vich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959				Minister of Interior
82.	Piakarski, Aleh Anatolie- vich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич					First Deputy Minister of Interior
83.	Poludzen, Iauhen Iauhena- vich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenie- vich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич					Deputy Minister of Interior
84.	Iauseev, Ihar Uladzimirav- vich (Yauseev, Ihar Ula- dzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimiro- vich; Yevseyev, Igor Vla- dimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович					Leader of the OMON operation team
85.	Farmahei, Leanid Kanstan- tsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstan- tinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962				Militia Commander of the City of Minsk
86.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович					Commander of the Special Regiment of Ministry of Interior of



	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Lukomski, Aleksandr Valentinovich							the City of Minsk
87.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964				Head of the KGB
88.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич					Deputy Head of the KGB, Head of the KGB of the District of Vi- tebsk
89.	Bakhmatau, Ihar Andree- vich Bakhmatov, Igor Andree- vich	Бахматаў Ігар Андрэвіч	Бахматов, Игорь Андреевич					Deputy Head of the KGB
90.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович					Deputy Head of the KGB
91.	Smalenski, Mikalai Zinoue- vich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич					Former Deputy Head of the KGB
92.	Vehera, Viktor Paulavich Vehera, Viktor Pavlovich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович					First Deputy Head of the KGB
93.	Svorab, Mikalai Kanstantsi- pavich Svorob, Nikolai Konstanti- novich	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович					Former Deputy Head of the KGB
94.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр					Former Deputy Head of the KGB

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
95.	Zakharau, Aliaksei Ivana- vich Zakharov, Aleksei Ivano- vich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іванавіч	Толсташов Александр Олегович					Former Head of Military Counter-intelligence, Board of the KGB
96.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович					Head of the KGB Board on Protection of the Constitutional Order and Fight Against Terrorism
97.	Rusak, Viktor Uladzimira- vich Rusak, Viktor Vladimiro- vich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович					Head of the KGB Board on Economic Security
98.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktar) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор					Head of the KGB Board on State Communica- tions
99.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhora- vich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigorye- vich)	Варапаеў Ігар Рыгоровіч	Воропаев Игорь Григорьевич					Former Head of the KGB Board on State Communications
100.	Kalach, Uladzimir Viktara- vich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович					Former Head of the KGB of the District of Minsk

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Kalach, Vladimir Viktorovich							
101.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич					Head of the KGB of the District of Brest
102.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич					Head of the KGB of the District of Grodno
103.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович					Head of the KGB of the City District of Mogilev
104.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич					Head of the KGB of the District of Vitebsk
105.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич					Former Head of the KGB of the District of Gomel
106.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий					Head of the KGB Board of Intelligence
107.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей					Former Head of the KGB Board of Intelligence
108.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktara-	Жадобін Юрый	ЖАДОБИН Юрий	14.11.1954				Minister of Defence

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	vich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Віктаравіч	Викторович					
109.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИЙ Виктор					Head of the GRU
110.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960				First Deputy Minister of Information
111.	Laptsionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947	Minsk			Deputy Head Minister of Information
112.	Davydzka, Henadz Brani- slavavich Davydko, Gennadi Broni- slavovich	Давыдзка Генадзь Браніслававіч	Давыдко, Геннадий Брониславович					President of the State TV

113.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich;	Казіятка Юрый	КОЗИЯТКО Юрий	1964	Brest			General Director of the «Stolichnoe
------	--	------------------	------------------	------	-------	--	--	--

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziiatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Васільевіч	Васильевич					Televidenie»
114.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izota- vich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izoto- vich)	Якубовіч Павел Ізота- віч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23.9.1946				Editor-in-Chief of «Sovietskaia Belarus»
115.	Lemiashtonak, Anatol Ivanovich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНКО Анатолий Иванович					Editor-in-Chief of «Republika»
116.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий					Journalist of the state TV channel «Pervi» (№ 1) with senior and influential position
117.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей					Journalist of the state TV channel ONT with senior and influential position
118.	Taranda, Aliaksandr Mi- khailavich Taranda, Aleksandr Mikhai- lovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович					Deputy Editor of the paper «Sovietskaia Belarus»
119.	Gardzienka, Siarhei Alia- ksandravich	Гардзіенка Сяргей	Гордиенко Сергей					Deputy Editor of the paper «Sovietskaia

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Аляксандравіч	Александрович					Belarus»
120.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна					Deputy Editor of the paper «Sovietskaia Belarus»
121.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Станиславовна					Deputy Editor-in-Chief of the paper «Sovietskaia Belarus»
122.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandro- vich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий Александрович					Director General (CEO) State News Agency BELTA
123.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим					Editor-in-Chief, «Belorusskaia Dumka» monthly review
124.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergei Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович					Rector, Belorussian State University
125.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар	Сиренко Виктор Иванович					Chief Surgeon of the Minsk Emergency

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
		Іванавіч						Hospital
126.	Ananich, Alena Mikalaevna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна					Judge at the Pervoma- yski Rayon Court of the city of Minsk
127.	Ravinskaia, Tatsiana Ula- dzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladi- mirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vla- dimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна					Judge at the Pervoma- yski Rayon Court of the city of Minsk
128.	Esman, Valery Aliaksandra- vich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandro- vich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович					Judge at the Central Rayon Court of the city of Minsk
129.	Bychko, Aliaksei Viktara- vich Bychko, Aleksei Viktoro- vich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович					Judge at the Central Rayon Court of Minsk
130.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich	Хаданевіч Аляксандр	Ходаневич Александр					Judge at the Central Rayon Court of the city

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Аляксандравіч	Александрович					of Minsk
131.	Baranouski, Andrei Fioda- ravich Baranovski, Andrei Fedoro- vich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович					Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
132.	Tsitsiankova, Alena Vikta- rauna Titenkova, Elena Viktoro- vna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна					Judge at the Partizanski Rayon Court of the city of Minsk
133.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна					Judge at the Leninski Rayon Court of the city of Minsk
134.	Niakrasava, Alena Tsimafe- euna Nekrasova, Elena Timofee- vna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна					Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city of Minsk
135.	Laptseva, Alena Viachesla- vauna Lapteva, Elena Viachesla- vovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна					Judge at the Zavodskoi Rayon Court of Minsk
136.	Balauniou, Mikalai Vasilie- vich	Балаўнёў Мікалай	Боловнев Николай					Judge at the Zavodskoi Rayon Court of the city



	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Васільевіч	Васильевич					of Minsk
137.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Владимирович					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
138.	Shylko, Alena Mikalaevna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
139.	Simakhina, Liubou Siarheevna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
140.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973	Minsk			Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
141.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
142.	Charniak, Alena Leanidauna	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonido- vna; Chernyak, Yelena Leonidovna)							of Minsk
143.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerie- vich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шастакоў Юрый Валер’евіч	Шестаков Юрий Валерьевич					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
144.	Motyl, Tatsiana Iaraslavau- na (Motyl, Tatsiana Yara- slavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavo- vna)	Матыль Таццяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
145.	Khatkevich, Iauhen Vikta- ravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович					Judge at the Moskovski Rayon Court of the city of Minsk
146.	Husakova, Volha Arka- dzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна					Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
147.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна					Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
148.	Mitrakhovich, Iryna Alia-	Мітраховіч	Митрахович					Judge at the Oktiabrski

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	kseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Ірына Аляксееўна	Ирина Алексеевна					Rayon Court of the city of Minsk
149.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Протосовицкая Наталья Владимировна					Judge at the Oktiabrski Rayon Court of Minsk
150.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович					Judge at the Oktiabrski Rayon Court of the city of Minsk
151.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна					Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk
152.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна					Judge at the Frunzenski Rayon Court of the city of Minsk

153.	Samaliuk, Hanna Valerieuna	Самалюк	Самолук Анна					Judge at the Frunzenski
------	----------------------------	---------	--------------	--	--	--	--	-------------------------

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valerye- vna)	Ганна Валер'еўна	Валерьевна					Rayon Court of the city of Minsk
154.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Ale- ksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович					Businessman, active participation in financial operations involving the Lukashen- ko family
155.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей					Deputy Head of the KGB Head of Counter- intelligence Board of the KGB
156.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь					Head of State KGB Training Center
157.	Haidukevich Valery Ula- dzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович					Deputy Minister of Interior Commander of internal troops; as a commander of internal troops he bears responsibility for the violent suppression of protests
158.	Hureeu Siarhei Viktoravich (Hureyeu Siarhey Viktara- vich, Gureev Sergei Vikto- rovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович					Deputy Minister of Interior Head of Preliminary Investigation; as Deputy Minister of Interior he bears responsibility for

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
								the violent suppression of protests and violations of human rights during investigation proceedings
159.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович					Aide/Advisor to the Minister of Justice; as the aide to the Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
160.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна					Deputy Minister of Justice; as Deputy Minister of Justice she bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
161.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич					Deputy Minister of Justice; as Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
162.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушынскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович					Deputy Minister of Justice; as Deputy Minister of Justice he bears responsibility for the functioning of the Belarusian judiciary
163.	Skurat, Viktar (Skurat,	Скурат Віктар	Скурат Виктор					Head of Minsk Muni-

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Viktor)							<p>cial Directorate of the Public Security Department of the Ministry of Interior, Colonel of Militia.</p> <p>He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration</p>
164.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей					<p>Deputy Head of Supply Division of the Ideological and Personnel Directorate of the Minsk Municipal Department of Interior, Major of Militia</p> <p>He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration</p>

165.	Kadzin, Raman (Kadin,	Кадзін Раман	Кадин Роман					Commanding officer of
------	-----------------------	--------------	-------------	--	--	--	--	-----------------------

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Roman)							Weaponry and Technical Supply of the Motorized Patrol Service, Major of Militia.  He was decorated by Lukashenko for his active participation and implementation of orders during the crackdown of the 19 December 2010 demonstration
166.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга					Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
167.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровский Антон					Prosecutor of the Frunzenski District of Minsk, dealing with Vasili Parfenkov's case
168.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станиславовна					Judge of the Frunzenski District of Minsk, dealing with the cases of Aleksandr Otroshchenkov (sentenced to a 4-years restricted prison term), Aleksandr Molchanov (3 years) and Dmitri Novik (3.5 years of restricted imprisonment)
169.	Maladtsova, Tatsiana	Маладцова	Молодцова					Prosecutor of the

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	(Molodtsova, Tatiana)	Тацяна	Татьяна					Frunzenski District of Minsk, dealing with Aleksandr Otroshchenkov's, Aleksandr Molchanov's and Dmitri Novik's case
170.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович					First Deputy Editor of the paper «Sovietskaia Belarus»; active transmitter and analyst of pro-governmental policy falsifying facts and making unfair comments on the ongoing processes in Belarus against the civil society
171.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaitski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович					Director of Minsk State Polytechnic College, responsible for the expulsion of students
172.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич					Rector of Minsk State Pedagogical University; responsible for the expulsion of students
173.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович					Rector of Minsk State University of Informatics and Radioelectronics; responsible for the expulsion of students
174.	Chasnouski, Mechyslau	Часноўскі	Чесновский					Rector of Brest State



	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
	Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Мечыслаў Эдвардавіч	Мечислав Эдвардович					University named after Pushkin; responsible for the expulsion of stu- dents
175.	Alpeeva, Tamara Mikhai- launa (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhai- lovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна					Rector of International Humanitarian- Economic Institute; responsible for the expulsion of students
176.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников					Public prosecutor of the case against ex- presidential candidates Vladimir Neklyayev, Vitaly Rimashevsky, members of Neklyayev's campaign team Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta and Sergei Vozniak, as well as Young Front deputy chairperson Anastasia Polozhanka. The accusation presen- ted by him had a clear political motivation and it was a clear violation of the Code of Penal Procedure. It was based on wrong classification of the events of 19 December

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
								2010, not sustained by evidence, proofs and testimonies of witnesses.
177.	Grachova, Liudmila (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachio- va Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила					Judge of the Leninski District Court of Minsk. She dealt with the case of ex-presidential candidates Nikolai Statkevich and Dmitri Uss, as well as political and civil society activists Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov and Dmitri Bulanov. Her way of conducting the trial was a clear violation of the Code of Penal Procedure. She sustained the use of evidence and testimonies irrelevant to the accused persons.
178.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл					Public prosecutor of the case against ex-presidential candidates Nikolai Statkevich and Dmitri Uss, as well as political and civil

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	ADDRESS	PASSPORT NUMBER	POSITION
								society activists Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov and Dmitri Bulanov. The accusation presented by him had a clear political motivation and it was a clear violation of the Code of Penal Procedure. It was based on wrong classification of the events of 19 December 2010, not sustained by evidence, proofs and testimonies of witnesses.
179.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пеццеў Уладзімір Паўлавіч	Пецтиев Владимир Павлович	1.7.1957	Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine		MP2405942	Person associated with President Lukashenko and his family. Chief economic advisor of President Lukashenko and key financial sponsor of the Lukashenko regime. Chairman of the Council of Shareholders of Beltechexport, the largest export/import company of defence products in Belarus.

**B. Imprese e organizzazioni**

	NAMES (English transcription)	NAMES (Belarusian spelling)	NAMES (Russian spelling)	IDENTIFYING INFORMATION	REASONS
1.	Beltechexport		ЗАО Белтехэкспорт	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entity controlled by Mr. Peftiev Vladimir
2.	Sport-Pari (Operator of the Republican Lottery company)		ЗАО Спорт- пари (оператор республиканской лотереи)		Entity controlled by Mr. Peftiev Vladimir
3.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие (ЧУП) БТ Телекоммуникации		Entity controlled by Mr. Peftiev Vladimir

*Allegato 2*  
(art. 3 cpv. 1)

### **Persone alle quali si applica il divieto di entrata e di transito di cui all'articolo 3**

Il divieto di entrata e di transito si applica a tutte le persone fisiche menzionate nell'allegato 1.

